

DEMANDE D'AIDE FINANCIÈRE
MINISTÈRE DES ENTREPRISES NOUVEAU-BRUNSWICK
C.P. 6000
Fredericton (Nouveau-Brunswick)
CANADA E3B 5H1
Téléphone : (506)453-3313 ou 453-2474
Télécopieur : (506)453-7904

AVIS

- Le « questionnaire sur l'information environnementale » ci-joint doit être rempli par les entreprises de fabrication.
- Les demandes seront traitées après réception de l'information nécessaire.
- Joindre une copie du plan d'entreprise, si possible, et s'y reporter dans la présente demande au besoin.

A. AIDE FINANCIÈRE DEMANDÉE

1. Type : _____
Montant : _____ \$ Échéance : _____
2. Décrire à quoi servira l'aide financière demandée : _____

B. IDENTIFICATION DE L'ENTREPRISE

1. Nom de la personne ou de l'entreprise qui fait la demande : _____
2. Adresse : _____ Téléphone : _____
Télécopieur : _____
3. Emplacement précis de l'entreprise : _____
4. Genre d'entreprise : _____ Fabrication _____ Service _____
Tourisme _____ Basée sur la connaissance Autre : _____
5. Noms et numéros de téléphone des personnes ressources : _____

6. État juridique de l'entreprise : _____ Entreprise à propriétaire unique _____
_____ Partenariat _____ Entreprise légalement constituée
_____ Coopérative _____ Doit être légalement constituée
7. Début des activités de l'entreprise : _____
8. Inclure ce qui suit :
- a) ACTIONNAIRES (noms, adresses et catégories d'action)
 - b) DIRECTEURS (noms et adresses)
 - c) DIRIGEANTS (noms, titres, et nombre d'années au service de l'entreprise)
 - d) Compétences et expérience des dirigeants et du personnel clé
 - e) Documents de constitution en société
9. Noms, adresses et numéros de téléphone :
- a) du banquier : _____
 - b) du comptable : _____
 - c) de l'avocat : _____

C. INFORMATION FINANCIÈRE

1. La demande est incomplète tant que l'information financière nécessaire n'a pas été transmise :
- ___ États financiers des dernières trois années et état provisoire le plus récent
 - ___ Prévisions pour trois ans, états des résultats et bilans
 - ___ Prévisions de douze mois pour la trésorerie, l'état des résultats, les bilans
 - ___ Liste de rétribution des actionnaires, de la direction et des membres de leur famille à l'emploi du requérant
2. Dette actuelle (ajouter une liste séparée au besoin)

	PRÊTEUR	SOLDE \$	ECHÉANCE	GARANTIE
Ligne de crédit d'exploitation	_____	_____	_____	_____
Comptes fournisseurs (joindre liste des sommes à payer importantes)				
Prêts aux actionnaires	_____	_____	_____	_____
Prêts à terme, baux	_____	_____	_____	_____
Autres, _____	_____	_____	_____	_____

7. Indiquer toute aide financière gouvernementale reçue par le passé :

D. DESCRIPTION DE L'ENTREPRISE

1. Produits & services (quantité, genre) : _____

2. Édifices, équipement, autres installations : _____

3. Procédés et méthodes de production : _____

4. Marketing - méthode de vente, secteur fonctionnel, part de marché, volume des exportations et plans pour maintenir ou augmenter les ventes _____

5. Concurrence - principaux concurrents situés :

a) au Nouveau-Brunswick _____

b) ailleurs _____

6. Moyens de transport :

a) des matières premières _____

b) des produits finis _____

7. Saisonnalité? Pendant quelles périodes de l'année l'entreprise est-elle exploitée?

8. Permis ou licences nécessaires pour exercer les activités : _____

E. IMPACT ÉCONOMIQUE, SOCIAL ET ENVIRONNEMENTAL

- | | <u>l'an dernier</u> | <u>cette année</u> | <u>l'an prochain</u> |
|---|---------------------|--------------------|----------------------|
| 1. Nombre d'employés | _____ | _____ | _____ |
| 2. Total des salaires | _____ \$ | _____ \$ | _____ \$ |
| 3. Dépenses d'exploitation et en capital au Nouveau-Brunswick: | _____ | | |
| | _____ | | |
| 4. Provenance des principales matières premières : | _____ | | |
| | _____ | | |
| 5. Effets possibles sur l'environnement et solutions : | _____ | | |
| | _____ | | |
| 6. Besoins de formation possibles : | _____ | | |
| | _____ | | |
| 7. Besoins spéciaux en énergie, en eau, en matières premières : | _____ | | |
| | _____ | | |

F. ASPECT JURIDIQUE

1. Poursuites judiciaires en suspens contre l'entreprise, les actionnaires, le conseil d'administration ou la direction : _____

2. Déclaration
Je soussigné(e) certifie que toute l'information contenue aux présentes est, autant que je sache, vraie et exacte. Je soussigné(e) autorise également par les présentes le ministre des Entreprises Nouveau-Brunswick, ainsi que les employés, représentants, successeurs et cessionnaires de ce dernier, à obtenir toute l'information nécessaire, quelle qu'elle soit et d'où qu'elle provienne et à discuter de la présente demande ainsi que de l'entreprise et des affaires du soussigné avec les banquiers concernés et toute autre personne jugée apte à le faire par le ministre.

Fait le _____ 20_____.

_____ SCEAU

New Nouveau Brunswick

QUESTIONNAIRE SUR L'INFORMATION ENVIRONNEMENTALE

PARTIE 1 - À faire remplir par le préposé au paiement ou le responsable des comptes

Aide demandée par: _____ date

___ Ministère Entreprises Nouveau-Brunswick

___ APECA (N° de projet)

Préposé au paiement ou responsable des comptes

Téléphone : _____

Télécopieur : _____

Code CTI : _____

Priorité : _____

Total des coûts du projet : _____ \$

Description du projet : _____

Le questionnaire suivant doit être rempli avec le plus de détails possible. Les questionnaires incomplets ne seront pas évalués par le personnel du ministère de l'Environnement et seront retransmis au préposé au paiement ou au responsable des comptes.

Partie 2 - À faire remplir par le promoteur

A RENSEIGNEMENTS SUR L'ENTREPRISE (exploitation existante ou proposée)

Nom du demandeur : _____

Nom de l'entreprise : _____

Téléphone : _____

Télécopieur : _____

Courrier électronique : _____

Adresse postale : _____

Code postal : _____

- Nouvelle installation Étape conceptuelle (aucun emplacement choisi)
 Installation existante Expansion
 Modification

Êtes-vous titulaire de certificats d'agrément du ministère de l'Environnement?

- Oui - répondre au questionnaire en fonction du projet proposé seulement.
 Énumérez les agréments selon le type (p. ex. air, eau, déchets solides, etc.) en indiquant le numéro d'agrément et la date d'expiration.

Agrément : type _____ numéro _____ date d'expiration _____

Agrément : type _____ numéro _____ date d'expiration _____

Agrément : type _____ numéro _____ date d'expiration _____

- Non - répondre au questionnaire en fonction de l'ensemble des exploitations.

Emplacement de l'usine :

*NID du service du cadastre et de l'information foncière : _____

*Le NID figure sur votre relevé d'impôts fonciers ou vous pouvez l'obtenir en communiquant avec Services Nouveau-Brunswick.

Genre de produit manufacturé : _____

Description de la source et du traitement : _____

B EAUX USÉES DOMESTIQUES

Quantité : Litres (gallons) par jour _____ ou
 personnes desservies _____.

Gestion des eaux usées : (cochez une réponse)

Égout municipal.

Nom de la municipalité : _____

Approbation de la municipalité : _____ oui, _____ non.

Installation sanitaire autonome.

Existante _____, à aménager _____.

Approuvée par le ministère de la Santé

_____ oui, _____ non.

Usine d'épuration des eaux usées privée.

Capacité théorique : _____ litres (gallons) par
 jour.

Emplacement : _____

Lieu d'évacuation : _____

Approuvée par le ministère de l'Environnement :

_____ oui, _____ non.

S'il y a approbation, numéro de l'agrément : _____

Si l'installation n'est pas déjà approuvée, nom du
 consultant à qui on fera appel : _____

C EAUX RÉSIDUAIRES INDUSTRIELLES (autres que les eaux usées domestiques)

Aucune - passez à la Section D.

1. Quantité : _____ m³/jour, ou _____
 gallons (UK) /jour.

2. Provenant de quel genre de processus : _____

3. Lieu d'évacuation : _____

Égout municipal.

Nom de la municipalité : _____

Approbation de la municipalité : _____ oui, _____ non.

Installation sanitaire autonome :

Existante _____, à être aménagée _____.

Approuvée par le ministère de la Santé

_____ oui, _____ non.

Usine d'épuration des eaux usées privée :

Capacité théorique : _____ litres (gallons) par
 jour.

Emplacement : _____

Lieu d'évacuation : _____

Approuvée par le ministère de l'Environnement,

_____ oui, _____ non.

S'il y a approbation, numéro de l'agrément : _____

Si l'installation n'est pas déjà approuvée, nom du
 consultant à qui on fera appel _____

Épandage sur le sol.

Y a-t-il un agrément actuellement en vigueur?

_____ oui, _____ non.

D ÉMISSIONS DE POLLUANTS ATMOSPHERIQUES PROVENANT DES PROCÉDÉS INDUSTRIELS

Y aura-t-il des déversements dans l'air?

Équipement de chauffage.

Si oui, fabricant, numéro de modèle et valeur thermique

de l'équipement (kJ/h) : _____
5

Sorte de combustible et consommation annuelle
approximative (litres ou gallons par année):

Vapeurs (peinture, polyester renforcé de fibre de verre, etc.) Si oui, indiquez la sorte et la source :

Poussière ou odeur. Si oui, indiquez la sorte et la source : _____

Autre : _____

Aucun des énoncés susmentionnés ne s'applique

E APPROVISIONNEMENT EN EAU

Eau souterraine : L'utilisation prévue (réelle) sera-t-elle supérieure à 50 m³/jour ou 10 000 gallons (UK)? _____ oui, _____ non.

L'eau de surface (si l'utilisation de l'eau de surface n'est pas prévue, passez à la section F)

1. Retrait maximum par jour : _____ m³ ou _____ gallons (UK)

2. Source de l'eau de surface (nom du lac, de la rivière, du ruisseau) : _____

3. Emplacement de la prise d'eau : _____

4. Ouvrage de prise d'eau à construire? _____ oui, non _____.

F PERTURBATION DE L'EAU DE SURFACE

1. Du matériel sera-t-il enlevé ou déposé à moins de 30 mètres d'un cours d'eau pendant la construction ou l'exploitation? _____ oui, _____ non.

2. Le sol sera-t-il perturbé à moins de 30 mètres d'un cours d'eau? _____ oui, _____ non.

3. La coupe des arbres sera-t-elle effectuée à moins de 15 mètres d'un cours d'eau? _____ oui, _____ non.

4. L'exploitation est-elle située à l'intérieur d'un bassin hydrographique désigné? _____ oui, _____ non.

Si oui, indiquez le nom du bassin hydrographique :

Affluent dans : _____

G INSTALLATION DE STOCKAGE DU PÉTROLE

Oui (si aucun produit de pétrole n'est entreposé sur le site, passez à la Section H).

Genre de produit pétrolier entreposé : _____

Capacité des réservoirs de stockage : _____

1 - _____ (litres) souterrains et hors sol : _____

2 - _____ (litres) souterrains et hors sol : _____

3 - _____ (litres) souterrains et hors sol : _____

Les réservoirs actuels sont-ils tous enregistrés?
_____ oui, _____ non.

Si oui, indiquez le numéro du site : _____

H STOCKAGE D'AUTRES PRODUITS CHIMIQUES OU DÉCHETS

(y compris les peintures)

Oui (si aucun autre produit chimique ou déchet n'est entreposé sur le site, passez à la Section I)

Nom du produit	Volume maximal du produit entreposé	A l'intérieur/extérieur	Protection contre les fuites et les débordements
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____

Nota : Veuillez inclure un plan de confinement pour les aires de stockage et les installations.

I ÉLIMINATION D'AUTRES DÉCHETS

- Seuls les déchets ordinaires sont éliminés (passez à la Section J)
- Déchets industriels -Identifiez le récepteur et le lieu d'élimination _____
- Déchets dangereux _____
- Huile usée _____
- Déchets solides _____
- Autre _____

J PLAN DE SITUATION

Veuillez inclure un plan de situation qui comprend les renseignements suivants :

La distance entre l'installation et la rue la plus proche, la maison la plus proche et le cours d'eau le plus proche.

L'emplacement des bâtiments sur les sites et les limites de la propriété.

Le nom des propriétaires des bien-fonds adjacents et l'utilisation des terrains adjacents (résidentielle, commerciale, etc.)

K SIGNATURE

J'atteste, par les présentes, que les renseignements contenus dans cette demande sont exacts au mieux de ma connaissance.

Signature du demandeur

Date